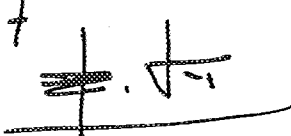




S/S/1967



C.S.A.I. - Homologation N°HA 20  
F.I.A. - Homologation N° 1470  
Groupe .....2.....

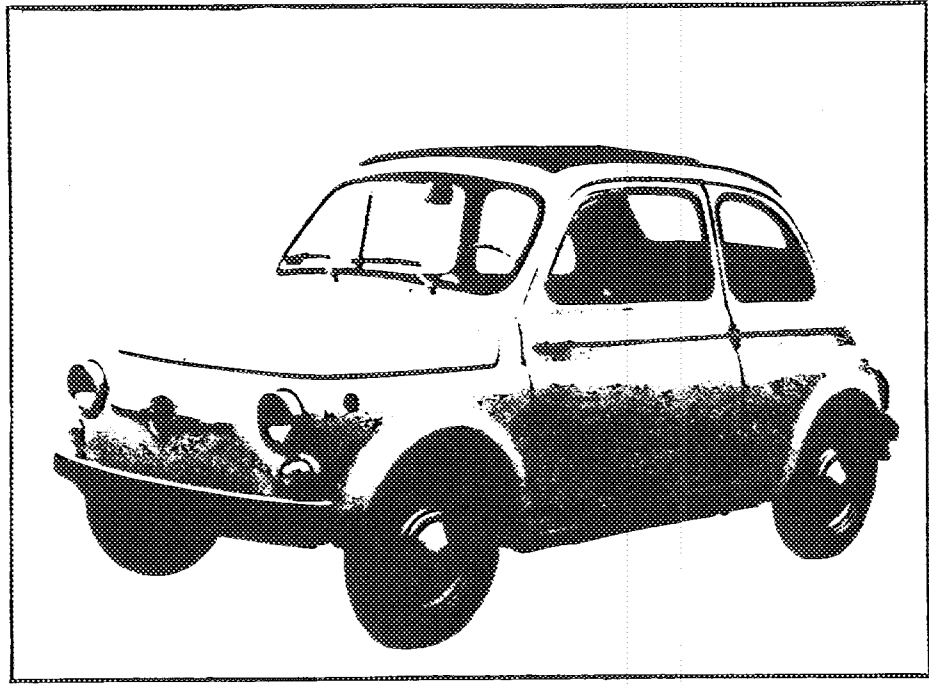
# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

## FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J AU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque .. ABARTH & C. .... Modèle .. FIAT ABARTH 595 .....  
 Numéros de série : - châssis/carrosserie .. 528419 .. Constructeur .. FIAT ABARTH .....  
 - moteur .. 572079 .. Constructeur .. FIAT ABARTH .....  
 Cylindrée .. 593.707 .. cm<sup>3</sup> .. 36,230 .. cu. in.

Le modèle est homologué le .. 1963 .. Liste .....  
 La construction du modèle décrit sur la présente fiche a commencé le .. 1963 ..  
 et la série minimale de .. 1000 .. exemplaires identiques et conformes aux présentes spécifications a été  
 achevée le .. 31.12.1963 ..

\* Photo A : la voiture de 3/4 de l'avant.



Le modèle décrit sur cette fiche a fait l'objet des extensions d'homologation suivantes :

— Variantes :

— Evolutions normales du type :

Le .....	Homol. N° .....	Liste .....	Le .....	Homol. N° .....	Liste .....
Le .....	Homol. N° .....	Liste .....	Le .....	Homol. N° .....	Liste .....
Le .....	Homol. N° .....	Liste .....	Le .....	Homol. N° .....	Liste .....
Le .....	Homol. N° .....	Liste .....	Le .....	Homol. N° .....	Liste .....

Signature et cachet de  
l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :

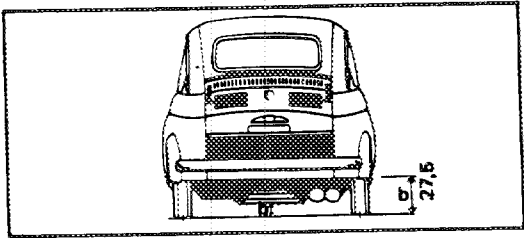
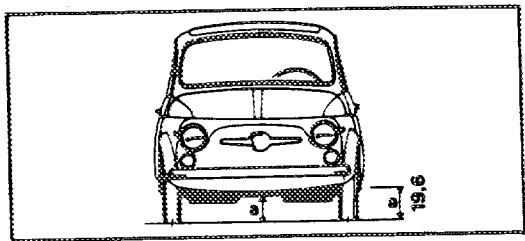


**IMPORTANT.** — Les points soulignés doivent obligatoirement être mentionnés en deux systèmes de mesure, dont un doit être le système métrique. (Voir tableau de conversion ci-dessous).

**CAPACITES ET DIMENSIONS**

- \* 1) Empattement . . . 1840 . . . . . mm . . . 72,4 . . . . . inches
- \* 2) Voie AV . . . . . 1121 . . . . . mm . . . 46,65 . . . . . inches (1)
- \* 3) Voie AR . . . . . 1135 . . . . . mm . . . 47,20 . . . . . inches (1)
- 4) Longueur hors tout de la voiture . . 2945 . . mm . . . . . inches
- 5) Largeur hors tout de la voiture . . . 1320 . . mm . . . . . inches
- 6) Hauteur hors tout de la voiture . . . 1325 . . mm . . . . . inches
- \* 7) Capacité du réservoir d'essence (y compris la réserve) : . . 21 . . . . . litres  
 . . . 5,6 . . . . . gallon U.S. . . . . gallon Imp.
- 8) Nombre de places . . . 4 . . . . .
- \* 9) Poids : poids total de la voiture en ordre de marche, les pleins faits avec une roue de rechange et tout équipement indiqué dans la présente fiche, mais sans carburant ni outillage :  
 . . . . . 470 . . . . . kg . . . . . 1,036 . . . . . lbs . . . . . cwt

(1) Indiquez la garde-au-sol AV et AR correspondant aux voies AV et AR de la voiture et précisez sur une figure deux points non modifiables de la structure du véhicule où ces cotes de garde-au-sol ont été mesurées. Ces cotes de garde-au-sol ne sont prévues que pour mesurer la voie et n'affectent en aucune façon la qualification de la voiture. Des dimensions de voies différentes obtenues par l'emploi d'autres jantes d'une largeur supérieure doivent être mentionnées sur la demande d'homologation pour les jantes en question.



**TABLEAU DE CONVERSION**

1 inch (pouce) . . . . .	2,54 cm	1 quart U.S. . . . .	0,9464 litres
1 foot (pied) . . . . .	30,4794 cm	1 pint (pt) . . . . .	0,568 litres
1 square inch (pouce carré) . . . . .	6,452 cm <sup>2</sup>	1 gallon Imp. . . . .	4,546 litres
1 cubic inch (pouce cube) . . . . .	16,387 cm <sup>3</sup>	1 gallon U.S. . . . .	3,785 litres
1 pound (livre) . . . . .	453,593 gr.	1 hundred weight (cwt) . . . . .	50,802 kg

7

**CHASSIS ET CARROSSERIE (photos A, B et C)**

- \* 20) Type de construction : ~~indépendant~~ - monocoque.
- \* 21) Construction monocoque : matériaux .. lamiera acciaio dolce ..
- \* 22) Construction indépendante : matériau constituant le châssis .. \*\* ..
- \* 23) Matériau constituant la carrosserie .. \*\* ..
- \* 24) Nombre de portières .. 2 .. Matériau .. lamiera acciaio ..
- \* 25) Matériau du capot moteur .. lamiera acciaio ..
- \* 26) Matériau du capot de coffre .. lamiera acciaio ..
- 27) Matériau de la lunette AR .. cristallo ..
- 28) Matériau du pare-brise .. cristallo ..
- 29) Matériau des vitres portières AR .. \*\* ..
- 30) Matériau des vitres portières AV .. cristallo ..
- 31) Système d'ouverture des vitres portières .. a manovella e deflettori orientabili ..
- 32) Matériau des glaces de custode .. cristallo ..

**EQUIPEMENT ET GARNITURES**

- 38) Chauffage intérieur : oui - ~~non~~ .. 39) Climatisation : ~~oui~~ non.
- 40) Ventilation : oui - ~~non~~.
- 41) Sièges AV : type de siège et garniture anima in tubo con rivestimento in finta pelle-panno
- 42) Poids siège ou sièges AV (enlevés de la voiture avec dossiers, glissières et supports) :  
 ... 6,550. cadauno. ... kg ... \*\* .. lbs
- 43) Sièges AR : type de siège et garniture unico in finta pelle o panno. ....
- 44) Pare-choc AV : matériaux lamiera acciaio Poids ... 1,760. ... kg ... \*\* .. lbs
- 45) Pare-choc AR : matériaux lamiera acciaio Poids ... 1,900. ... kg ... \*\* .. lbs

**ROUES**

- 50) Type : rayon - flasque plein - flasque ajouré.
- 51) Poids unitaire (roue nue) : .. 4,640 .. kg ... \*\* .. lbs
- 52) Système de fixation : 4 colonnette con dadi. ....
- 53) Diamètre de la jante : .. 304,8 .. mm .. 12" .. inches
- 54) Largeur de la jante : .. 114,3 .. mm .. 4 1/2" .. inches

**DIRECTION**

- 60) Type : .. a vite senza fine e settore elicoidale. ....
- 61) Servo-direction : ~~oui~~ non.
- 62) Nombre de tours du volant pour braquage d'un extrême à l'autre : .. 2,26 ..
- 63) En cas de servo-direction : .. \*\* ..

**SUSPENSION**

- \* 70) Suspension AV (photo D) : type . . . **a ruote indipendenti** . . . . .
- \* 71) Type de ressort : . . . **a balestra trasversale** . . . . .
- 72) Stabilisateur (si prévu) : . . **si a richiesta** . . . . .
- 73) Nombre d'amortisseurs : . . . **2** . . . . . 74) Type : **idraulici** . . . . .
- \* 78) Suspension AR (photo E) : type . . . **a ruote indipendenti** . . . . .
- \* 79) Type de ressort : . . **ad elica** . . . . .
- 80) Stabilisateur (si prévu) : . . . **si a richiesta** . . . . .
- 81) Nombre d'amortisseurs : . . . **2** . . . . . 82) Type : **idraulici** . . . . .

**FREINS** (photos F et G)

- \* 90) Système : **idraulico sulle 4 ruote** . . . . .
- 91) Servo-frein (si prévu), type : . . . **==** . . . . .
- 92) Nombre de maître-cylindres : . . . **1** . . . . .

	AVANT	ARRIERE
93) Nombre de cylindres par roue : . . . . .	1	1
94) Alésage : per telaio 110D 19,5 per telaio 110F 22,225	. . . mm . . . in.	.19,050. mm . . . in.
<i>Freins à tambour :</i>		
95) Diamètre intérieur : . . . . .	.170,23. mm . . . in.	170,23. mm . . . in.
96) Longueur des garnitures : . . . . .	.180. mm . . . in.	180. mm . . . in.
97) Largeur des garnitures : . . . . .	.30. mm . . . in.	30. mm . . . in.
98) Nombre de mâchoires par frein . . . . .	2	2
99) Surf. de freinage par fr. : 22,000	. . . mm' . . . sq.in.	22,000. mm' . . . sq.in.
<i>Freins à disque : a richiesta (supplemento omologazione n°4 settembre 1965)</i>		
100) Diamètre extérieur : . . . . .	.200. mm . . . in.	. . . mm . . . in.
101) Epaisseur du disque : . . . . .	.9. mm . . . in.	. . . mm . . . in.
102) Longueur des sabots : . . . . .	.70. mm . . . in.	. . . mm . . . in.
103) Largeur des sabots : . . . . .	.48. mm . . . in.	. . . mm . . . in.
104) Nbre de sabots par frein : . . . . .	2	. . .
105) Surf. de freinage par fr. : .56	. . . mm' . . . sq.in.	. . . mm' . . . sq.in.

**MOTEUR**

- \* 130) Cycle : . . . . **OTTO** . . . . . \* 131) Nombre de cylindres : . . . . **2** . . . . .
- \* 132) Disposition des cylindres : . . **paralleli in linea longitudinale** . . . . .
- \* 133) Alésage : **73,5** . . mm **2,89** . . in. \* 134) Course : **70** . . . . mm **2,75** . . in.
- \* 135) Cylindrée par cylindre : **296,85** . . . . . cm<sup>3</sup> . . . . **18,11** . . . . . cu. in.
- \* 136) Cylindrée totale : . . . . **593,70** . . . . . cm<sup>3</sup> . . . . **36,23** . . . . . cu. in.
- \* 137) Matériau du bloc cylindre : **in ghisa acciainosa** . . . . .
- \* 138) Matériau des chemises (si prévues) : . . . . .
- \* 139) Culasse, matériau : **lega leggera** . . . . .
- \* 140) Nombre d'orifices d'admission : . . . . **1** . . . . \* 141) Nombre d'orifices d'échappement : . . **2** . . . .
- 142) Taux de compression : . . **7,1** . . . . .
- 143) Volume de la chambre de combustion : . . . . **4,1** . . . . . cm<sup>3</sup> . . . . . cu. in.
- 144) Piston, matériau : **lega alluminio** . . . . . 145) Nombre de segments : . . . . **4** . . . . .
- 146) Distance de la médiane de l'axe du piston au sommet du piston **40,7** . . mm . . . . inches
- \* 147) Vilebrequin : coulé - ~~cranté~~ . . . . . \* 148) Type de vilebrequin : **contrappesato** . . . . .
- \* 149) Nombre de paliers de vilebrequin : . . . . **2** . . . . .
- \* 150) Matériau des chapeaux de palier de vilebrequin : . . . . .
- 151) Système de graissage : ~~cranté~~ - carter humide.
- 152) Capacité du réservoir/carter : . . . . **2,5** . . litres . . . . pints . . . . quarts U.S.
- 153) Radiateur d'huile : ~~oui~~ - non. \* 154) Système de refroidissement du moteur : **aria**
- 155) Capacité du circuit de refroidissement : . . . . litres . . . . pints . . . . quarts U.S.
- 156) Ventilateur (si prévu) : diamètre : **21** . . . . . cm . . . . inches
- 157) Nombre de pales du ventilateur : . . **14** . . . . .
  
- Paliers :*
- \* 158) Paliers vilebrequin, type **guscio sottile** Diamètre : **54.020/035** mm . . . . inches
- \* 159) Tête de bielle, type **guscio sottile** . . . . Diamètre : **44.056/074** mm . . . . inches
  
- Poids :*
- 160) Volant (nu) : . . . . . **5.600** . . kg . . . . lbs
- 161) Volant avec embrayage (partie tournante) : . . . . **8.110** . . kg . . . . lbs
- 162) Vilebrequin : . . . . . **4.500** . . kg . . . . lbs
- 163) Bielle : . . . . . **0,478** . . kg . . . . lbs
- 164) Piston avec axe et segments : . . . . . kg . . . . lbs



**MOTEUR CAS DU CYCLE 4 TEMPS**

- \* 170) Nombre d'arbres à cames : . . . . . 1 . . . . . \* 171) Emplacement : **laterale nel basamento**
- \* 172) Système de commande : **con catena** . . . . .
- \* 173) Système de commande des soupapes : **ad aste e bilancieri** . . . . .

**ADMISSION** (voir page 8) (N.-B.)

- 180) Matériau du collecteur d'admission : **in lega leggera incorporato nel coperchio** . . . . .
- 181) Diamètre extérieur des soupapes : . . . . . 34 . . . . . mm . . . . . <sup>1 1/8</sup> . . . . . inches
- 182) Levée maximum des soupapes : . . . . . 9,15 . . . . . mm . . . . . <sup>3/8</sup> . . . . . inches
- 183) Nombre de ressorts par soupape : . . . . . 1 . . . . . 184) Type de ressort : **elicoidali** . . . . .
- \* 185) Nombre de soupapes par cylindre : . . . . . 1 . . . . .
- 186) Jeu à froid des soupapes : . . . . . 0,15 . . . . . mm . . . . . <sup>1/16</sup> . . . . . inches
- 187) Avance d'ouverture (avec jeu à froid indiqué) : . . . . . 25 . . . . .
- 188) Retard de fermeture (avec jeu à froid indiqué) : . . . . . 51 . . . . .
- 189) Filtre à air : ~~si~~ - sec. — Cartouche : ~~si~~ - non.

**ECHAPPEMENT** (voir page 8)

- 195) Matériau du collecteur d'échappement : **in ghisa fusa** . . . . .
- 196) Diamètre extérieur des soupapes : . . . . . 28 . . . . . mm . . . . . <sup>1 1/8</sup> . . . . . inches
- 197) Levée maximum des soupapes : . . . . . 9,15 . . . . . mm . . . . . <sup>3/8</sup> . . . . . inches
- 198) Nombre de ressorts par soupape : . . . . . 1 . . . . . 199) Type de ressort : **elicoidali** . . . . .
- \* 200) Nombre de soupapes par cylindre : . . . . . 1 . . . . .
- 201) Jeu à froid des soupapes : . . . . . 0,15 . . . . . mm . . . . . <sup>1/16</sup> . . . . . inches
- 202) Avance d'ouverture (avec jeu à froid indiqué) : . . 64 . . . . .
- 203) Retard de fermeture (avec jeu à froid indiqué) : . . 12 . . . . .

**ALIMENTATION PAR CARBURATEUR** (photo N)

- 210) Nombre de carburateurs : . . . . . 1 . . . . . 211) Type : **monocorpo invertito** . . . . .
- 212) Marque : **Solex** . . . . . 213) Modèle : **34 PBIC** . . . . .
- 214) Nombre de passages gaz par carburateur : . . . . . 1 . . . . .
- 215) Diamètre de la tubulure ou des tubulures gaz à la sortie du carburateur : . . . . . 26 . . . . . mm . . . . . inches
- 216) Suivant type de carburateur : diamètre du ou des diffuseur (s) au point d'étranglement maximum - dimensions du passage des gaz au point de passage le plus étroit avec piston au point le plus élevé (exemple : SU) : . . . . . mm . . . . . inches

N.-B. — Voir page intercalaire pour information supplémentaire pour moteurs deux temps et moteurs suralimentés.

**INJECTION** (si prévue)

- 220) Marque de la pompe : ...
- 221) Nombre de pistons : ...
- 222) Modèle ou type de la pompe : ...
- 223) Nombre total d'injecteurs : ...
- 224) Emplacement des injecteurs : ...
- 225) Diamètre de la pipe d'admission au point de passage le plus étroit : ... mm ... inches

**EQUIPEMENT DU MOTEUR**

- 230) Pompe à essence : mécanique et/ou ~~électrique~~ 231) Nombre : ... 1 ...
- 232) Type du système d'allumage : **spinterogeno** 233) Nombre de distributeurs : ... 1 ...
- 234) Nombre de bobines : ... 1 ... 235) Nombre de bougies par cylindre : 1 ...
- 236) Génératrice, type : dynamo - ~~à courant alternatif~~ — Nombre : ... 1 ...
- 237) Système d'entraînement : **diretto con cinghietta** ...
- 238) Tension : ... 12 volts ... 239) Batterie, nombre : ... 1 ...
- 240) Emplacement : **anteriore nel vano cofano** ...
- 241) Tension : ... 12 ... volts

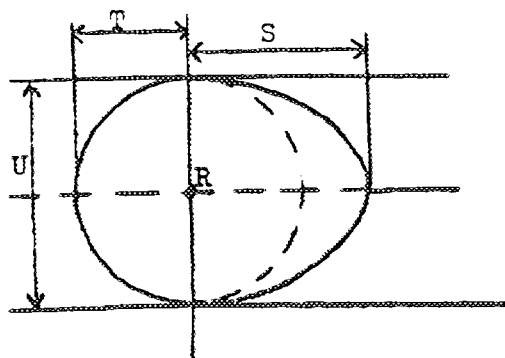
**PERFORMANCE DU MOTEUR ET DU VEHICULE**

(comme déclarés par le constructeur dans son catalogue)

- 250) Puissance du moteur : ... 30 ... (type de cv : **DIN**...) à ... tours/min.
- 251) Régime maximum : ... 5000 ... tr/mn. — Puissance à ce régime : ... CV
- 252) Couple maximum : ... à ... tr/mn
- 253) Vitesse maximum de la voiture : ... 130 ... km/heure ... miles/heure

255)

R = centre arbre à cames.



Came admission :

- S = .21,068. ... mm ... inches
- T = .15,2. ... mm ... inches
- U = .30,4. ... mm ... inches

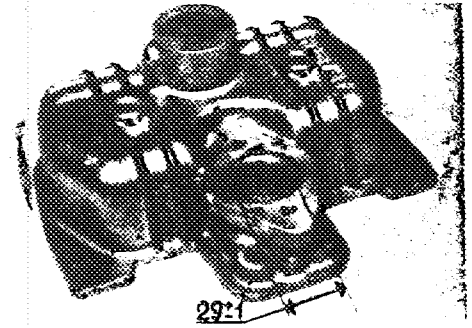
Came échappement :

- S = .21,068. ... mm ... inches
- T = .15,2. ... mm ... inches
- U = .30,4. ... mm ... inches

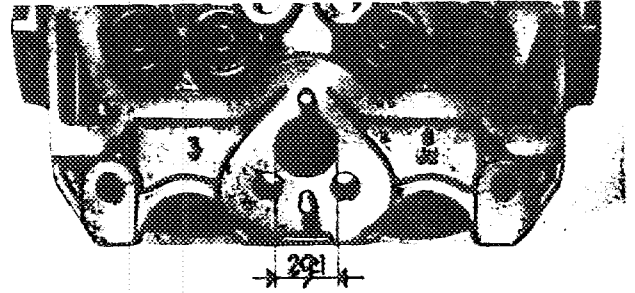


T

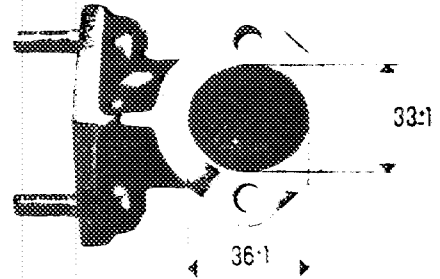
Dessin orifices collecteur admission, face côté culasse. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.



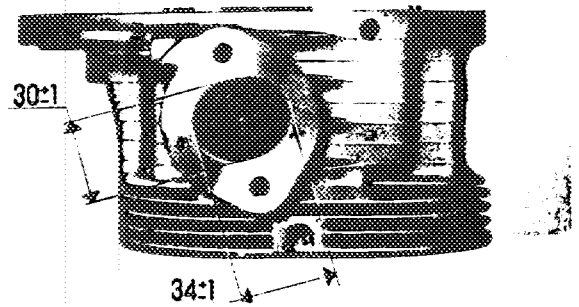
Dessin orifices admission culasse face collecteur. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.



Dessin orifices collecteur échappement face côté culasse. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.



Dessin orifices échappement culasse face collecteur. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.



**TRANSMISSION AUX ROUES**

**EMBRAYAGE**

- 260) Type de l'embrayage : **monodisco** . . . . . 261) Nombre de disques : . . . . . 1 . . . . .
- 262) Diamètre : . . . . . 140 . . . . . mm . . . . .  $\frac{5.5}{8}$  . . . . . inches
- 263) Diamètre des garnitures : intérieur : . . . . . 96 . . . . . mm . . . . .  $\frac{3.75}{8}$  . . . . . inches  
 extérieur : . . . . . 140 . . . . . mm . . . . .  $\frac{5.5}{8}$  . . . . . inches
- 264) Système de commande : **meccanico** . . . . .

**BOITE DE VITESSES (photo H)**

- \* 270) A contrôle manuel, marque : **FIAT** . . . . . Système de commande : **a leva centrale** . . . . .
- \* 271) Nombre de rapports AV : . . . . . 4 . . . . . 272) Nombre de rapports AV synchronisés : **0** . . . . .
- 273) Emplacement de la commande : **sul pavimento** . . . . .
- \* 274) Boîte automatique, marque : . . . . .  $\frac{5.5}{8}$  . . . . . Type : . . . . .  $\frac{5.5}{8}$  . . . . .
- \* 275) Nombre de rapports AV : . . . . .  $\frac{5.5}{8}$  . . . . . 276) Emplacement de la commande : . . . . .  $\frac{5.5}{8}$  . . . . .

277)	Manuel		Automatique		Suppl. Manuel/Automatique			
	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents
1	3.272	11/36						
2	2.066	15/31						
3	1.300	20/26						
4	0.875	24/27						
5								
6								
Marche AR	5.140	$\frac{25 \times 37}{10 \times 18}$						

- 278) Surmultiplication, type : . . . . .  $\frac{5.5}{8}$  . . . . .
- 279) Vitesses en marche AV avec surmultiplication : . . . . .  $\frac{5.5}{8}$  . . . . .
- 280) Rapport de surmultiplication : . . . . .  $\frac{5.5}{8}$  . . . . .

**PONT MOTEUR**

- \* 290) Type du pont moteur : **semiassi oscillanti** . . . . .
- \* 291) Type de différentiel : **coppia ipoida** . . . . .
- \* 292) Type du pont auto-bloquant (si prévu) : . . . . .  $\frac{5.5}{8}$  . . . . .
- 293) Rapport au couple conique : . . . . . 5.125 . . . . .  
 Nombre de dents : . . . . . 8/41 . . . . .

**IMPORTANT.** — La conformité de la voiture avec les numéros et photos indiqués en caractères italiens ainsi qu'avec toute la page 8, n'a pas à être vérifiée lorsque le véhicule a été engagé en groupe 2 (Tourisme) ou groupe 3 (Grand Tourisme).

Lorsqu'il s'agit d'une voiture engagée en groupe 4 (voitures de Sport), seuls les numéros et photos précédés d'une astérisque sont à contrôler pendant la vérification technique du véhicule.

**EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES** supplémentaires montés en série et livrables sur demande : doivent être mentionnés les numéros auxquels se réfèrent les modifications.

A -. Si fa presente che l'evoluzione del modello FIAT ABARTH 595 segue quella del modello FIAT 500, da cui deriva, pertanto dall'introduzione dell'autotelaio FIAT 500 F (porte cernierate anteriormente) i prefissi di telaio e di motore sono 110 F e 110 F 000, mentre precedentemente erano 110 D e 110 D 000.



N° Rif	DESCRIZIONE	FOTO
7 50	<p>A richiesta serbatoio carburante lt. 45</p> <p>A richiesta disco ruote in lamiera di acciaio Ø mm. 304,8 inches 12, larghezza mm. 88,9 inches 3½, peso Kg. 3,020 e disco ruote fenestrato in lega leggera mm. 304,8 inches 12, larghezza mm. 114,30 inches 4½, peso Kg. 3,300. I pesi delle ruote sono leggermente superiori a quelli della scheda originale in quanto, per motivi di sicurezza è stato aumentato lo spessore del materiale. A suo tempo non era stato richiesto l'aggiornamento poichè secondo il vecchio annesso J il peso non era vincolato.</p> <p>A richiesta vengono montate ruote fenestrato in lega leggera 5.00x10, peso Kg. 2,900 ± 5%, careggiata anteriore mm. 1173 careggiata posteriore mm. 1187, distanza dal suolo appoggio martinetto anteriore mm. 174 posteriore mm. 253.</p>	
152	A richiesta coppa olio lt. 4	
290	A richiesta semiassi con giunti cardanici (vedi foto).	

Nota Bene. - Sulle misure indicate nella scheda occorre tener conto delle seguenti tolleranze:

- |  |                   |
|--|-------------------|
| Paragrafi n° 1 - 2 - 3                       | = tolleranza ± 1% |
| Paragrafi n° 42 - 51 - 160 - 161 - 162 - 163 | = tolleranza ± 5% |
| Paragrafi n° 44 - 45                         | = tolleranza ± 3% |



\* Photo B

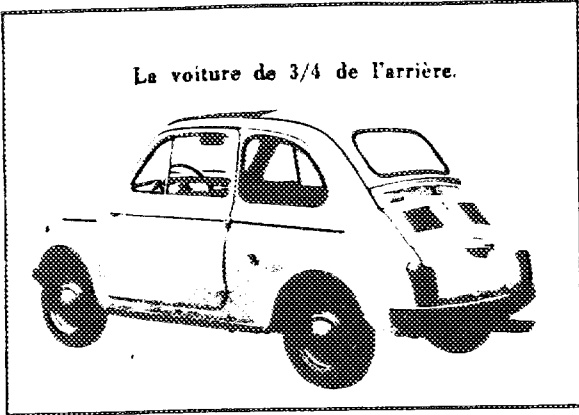
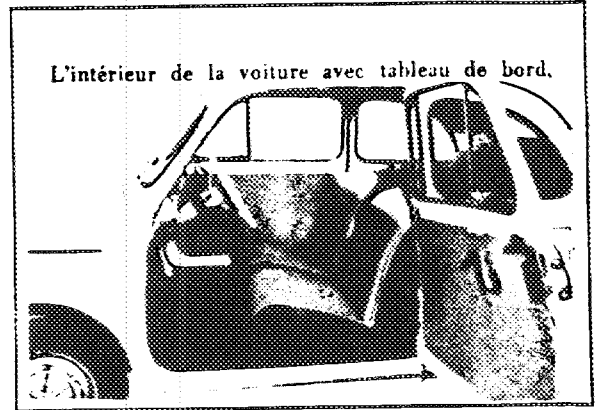
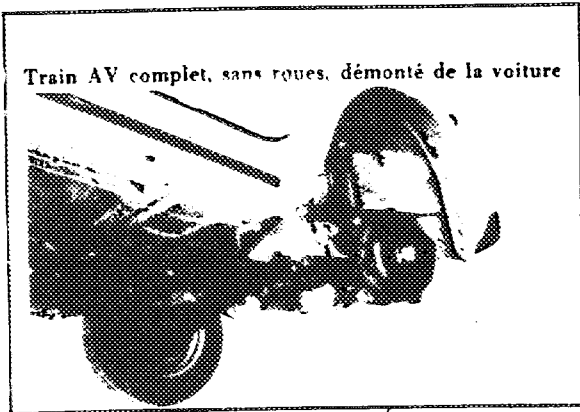


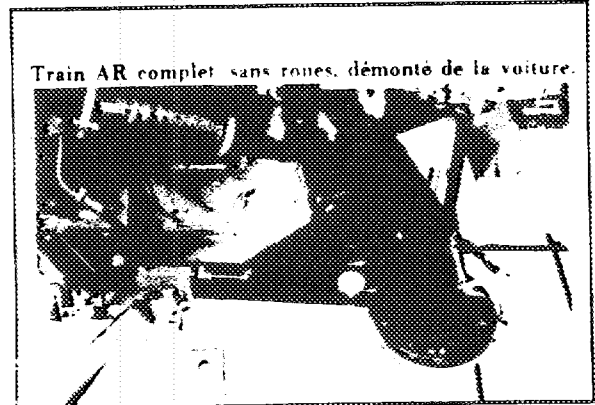
Photo C



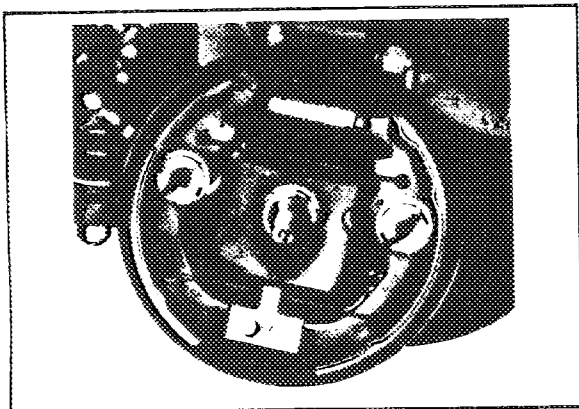
\* Photo D



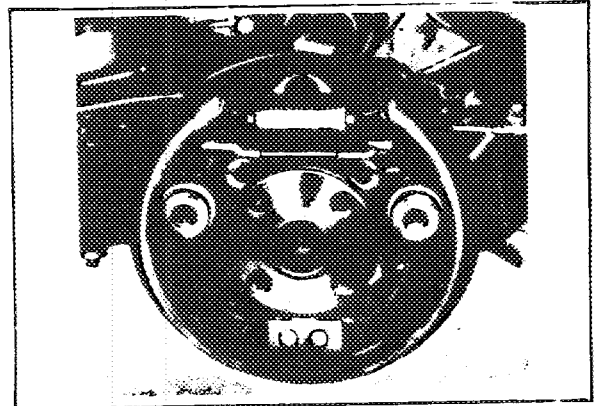
\* Photo E



\* Photo F



\* Photo G



\* Photo H

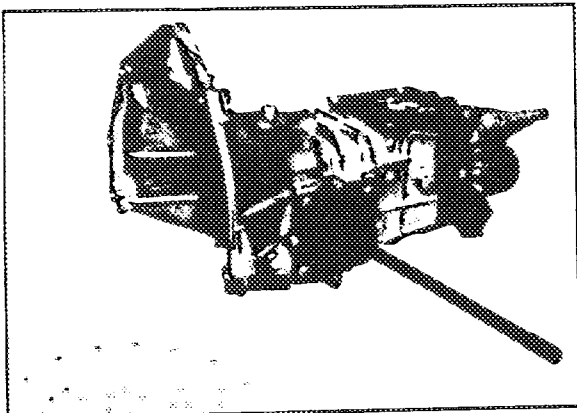
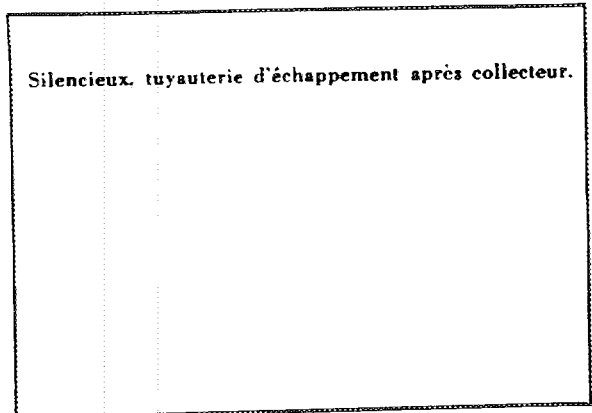
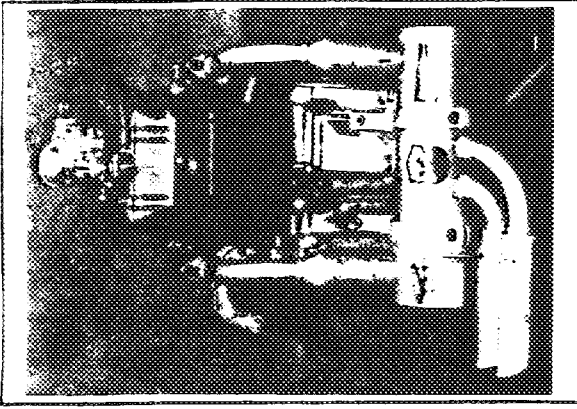


Photo I



\* Photo J



\* Photo K

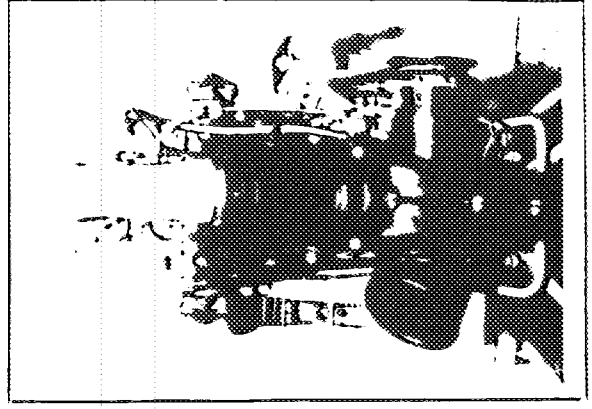


Photo L

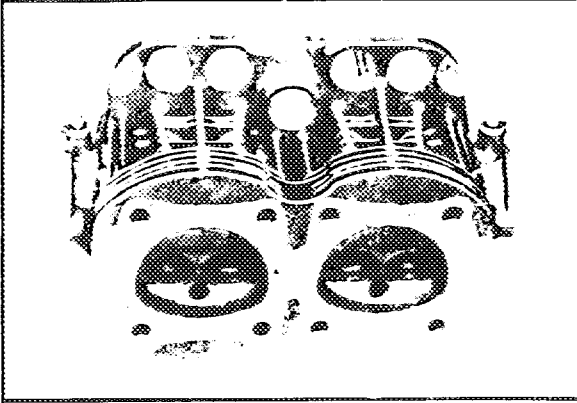


Photo M

Piston (profil supérieur).

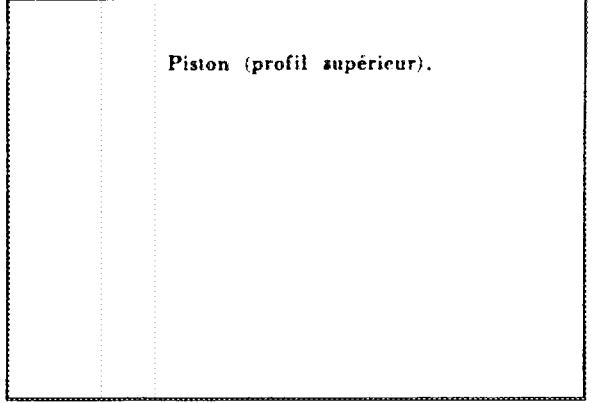
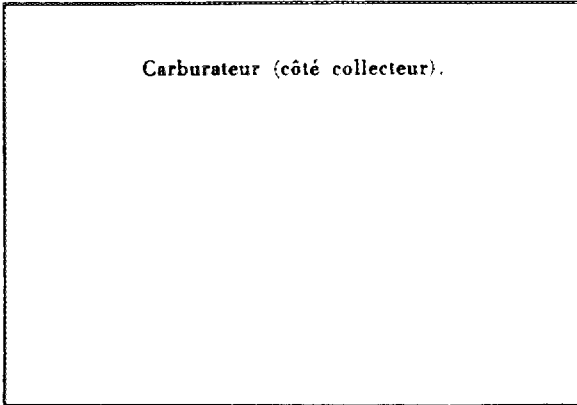


Photo N

Carburateur (côté collecteur).



\* Photo O

Photo du moteur dans la voiture, prise d'en haut

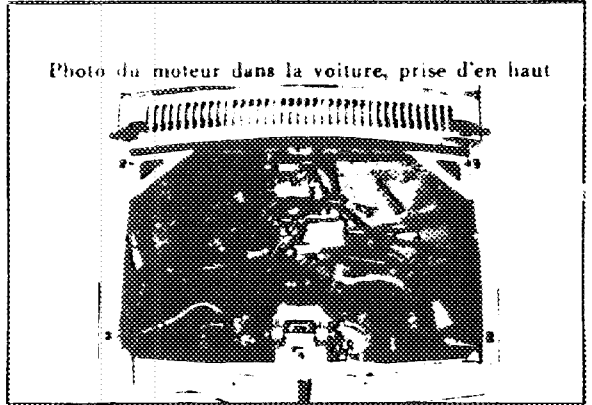


Photo P

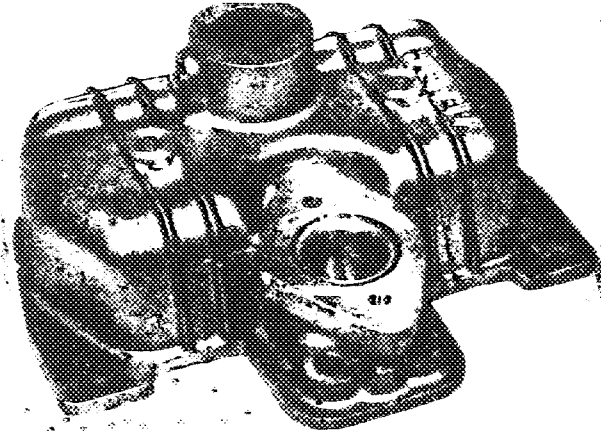
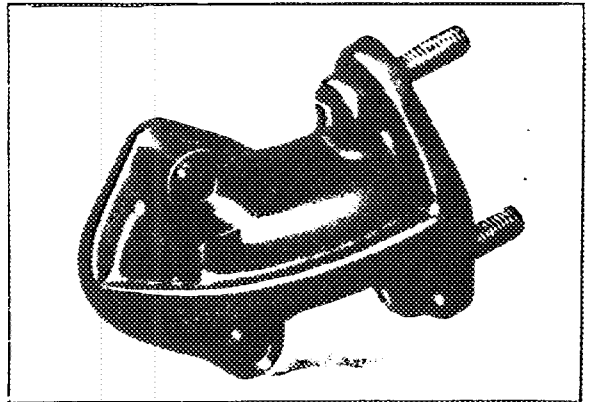


Photo Q



## FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque ... ABARTH & C. .... Modèle .. FIAT ABARTH 595 .....

Châssis/Carrosserie .....

Numéros de série inaugurant les modifications décrites : Moteur .....

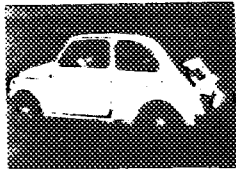
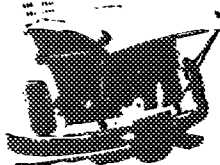
Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : ..... 19.....

Dénomination commerciale après application des modifications : .....

Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - évolution normale du type.

L'homologation est valable du ..... 19..... Liste .....

Descriptions des modifications :

N°Suppl. e data	N° rif.	DESCRIZIONE	FOTO
N° 1 Aprile 1964	277	Sono stati adottati i seguenti altri rapporti per il cambio con denti: 3a marcia 19/27 - 4a marcia 22/24	
	293	Sono stati adottati i seguenti altri rapporti per il ponte con denti 8/39 - 9/41 - 9/39	
N° 2 Gennaio 1965	21	A richiesta viene montato un tetto in plastica (vedi foto)	
N° 3 Luglio 1965	183	Adozione di 2 molle valvole anzichè una, sia per l'aspirazione che per lo scarico.	
	-	E' prevista l'adozione di un alzacofano posteriore con sistemazione della targa sul paraurto (vedi foto)	
N° 4 Settem. 1965	100 a 105	Adozione a richiesta di freni a disco anteriori (vedi descrizione dal n° 100 al n° 105)	
N° 5 Aprile 1966	293	Adozione del rapporto al ponte 10/37	

Signature et cachet  
de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

## FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque .. ABARTH & C. . . . . Modèle .. FIAT ABARTH 595 . . . . .  
 Chassis/Carrosserie . . . . .  
 Numéros de série inaugurant les modifications décrites : Moteur . . . . .  
 Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : . . . . . 19.....  
 Dénomination commerciale après application des modifications : . . . . .  
 Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - évolution normale du type.  
 L'homologation est valable du . . . . . 19..... Liste . . . . .

Descriptions des modifications :

N° Suppl. e data	N° rif.	DESCRIZIONE	FOTO
N° 6 Maggio 1966	-	A partire dal 1° Maggio 1966 il diametro interno dei tubi di scarico che immettono nella marmitta passa da mm. 28,7 a mm. 34.-Conseguentemente il diametro dell'imbocco del collettore in ghisa viene portato a mm. 37,5.	
N° 7 Settem. 1966	4 99 262 277	La lunghezza totale della vettura è di mm. 2.970 anziché mm. 2.945 La superficie frenante di ogni freno anteriore è di cmq. 110, di ogni freno posteriore cmq. 110. Il diametro della frizione è di mm. 155 anziché mm. 140. Diametro interno mm. 114 anziché mm. 96 Il rapporto della prima velocità è 37/10 anziché 36/11.	

Signature et cachet  
 de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE 1/1E

## FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque ..... **ABARTH & C** ..... Modèle ..... **FIAT ABARTH 595** .....

Numéros de série inaugurant les modifications décrites : .....  
 Chassis/Carrosserie .....  
 Moteur .....

Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : ..... **19.67.** .....

Dénomination commerciale après application des modifications : .....

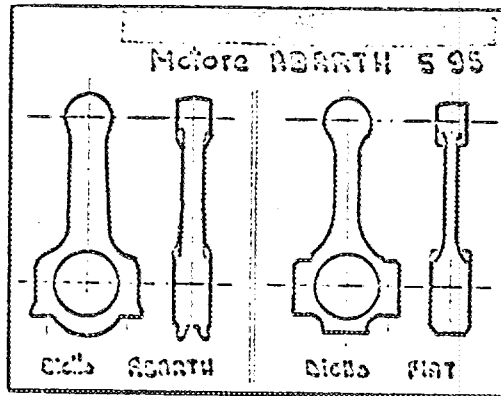
Cette extension d'homologation doit être considérée comme : ~~\*\*\*\*\*~~ - évolution normale du type.

L'homologation est valable du ..... **1/1/1968** ..... Liste ..... **1968/1** .....

Descriptions des modifications :

SUPPLEMENTO N)° 1

ADOZIONE DELLE BIELLE ABARTH DISEGNO n° 206/08101  
COME DA DISEGNO SOTTO RIPORTATO.



**PIEG. BIELLA COMPLETA DI NILLONI E BOCCOLA GRANDI 390**

Signature et cachet  
de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :





# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque ... **ABARTH & C** ... Modèle ... **FIAT ABARTH 595** ...

Numéros de série inaugurant les modifications décrites : Châssis/Carrosserie ...  
Moteur ...

Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : ... **19.68**...

Dénomination commerciale après application des modifications : .....

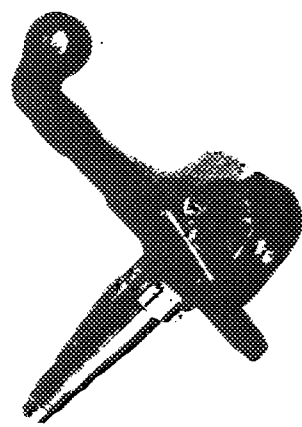
Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante ~~.....~~

L'homologation est valable du ... **1/4/69** ... Liste ... **68/2** ...

Descriptions des modifications :

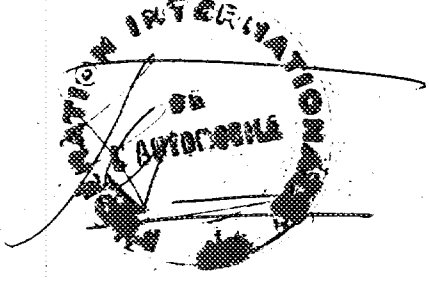
SUPPLEMENTO N° 2

Si precisa che per il montaggio delle ruote da 5.00 x 10 descritte a pagina 10 della scheda di omologazione, si deve piegare la leva comando sterzo sul fuso a snodo, come indicato nelle fotografia. Sulla leva verrà stampigliato il nome "ABARTH" e sulla leva destra il numero 58-202 e su quella sinistra il numero 58-203.



Signature et cachet de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :



3/2V

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque ..... ABARTH & C ..... Modèle ..... FIAT ABARTH 595 .....

Numéros de série inaugurant les modifications décrites : .....  
Chassis/Carrosserie .....  
Moteur .....

Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : ..... 1968...

Dénomination commerciale après application des modifications : .....

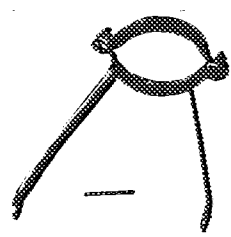
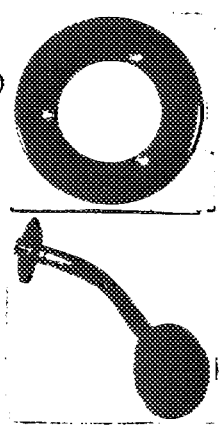
Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - ~~NON HOMOLOGATA~~ -

L'homologation est valable du ..... 1/7/1969 ..... Liste ..... 1969/5 .....

Descriptions des modifications :

SUPPLEMENTO N° 3

- 196 - Diametro esterno valvola scarico m/m. 30
- 196 - Diamètre extérieur soupape d'échappement
- 236 - Puleggia comando dinamo diametro m/m. 150. m/m 30  
Circonferenza m/m. 405. ( vedere foto )
- 236 - Poulie commande dynamo diamètre mm. 150  
circonferance m/m 405
  - Succheruola rinforzata nei punti di saldatura originali. ( vedere foto )
  - Crépine renforcée aux points de soudure originaux
  - Per motivi di sicurezza, rinforzo fis saggio motorino avviamento. ( vedere foto )
  - Pour des motifs de sûreté, renfort de fixage du démarreur



Signature et cachet  
de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :



4/30

# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque ABARTH & C . . . . . Modèle FIAT ABARTH 595 . . . . .

Châssis/Carrosserie . . . . .

Numéros de série inaugurant les modifications décrites : Moteur . . . . .

Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : . . . . . 19<sup>69</sup>

Désignation commerciale après application des modifications : . . . . .

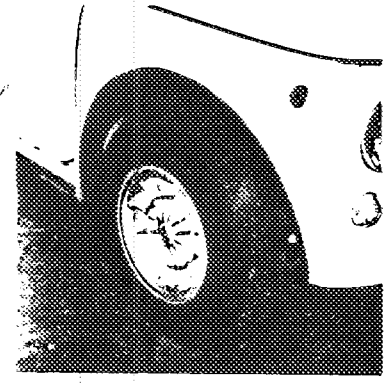
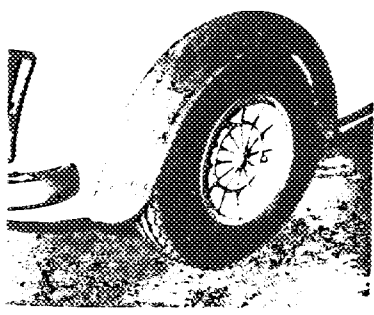
Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - ~~extension de type~~

L'homologation est valable du . . . . . 1/1 . . . . . 19<sup>70</sup> . . . . . Liste . . . . . 70/1 . . . . .

Descriptions des modifications :

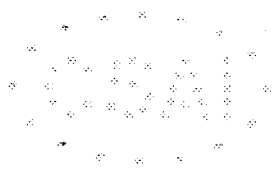
SUPPLEMENTO N° 4

- COCCOLINI AI PARAFANGHI ANTERIORI E POSTERIORI ( Garde-boue supplémentaire avants et arrieres )



Signature et cachet de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :



# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

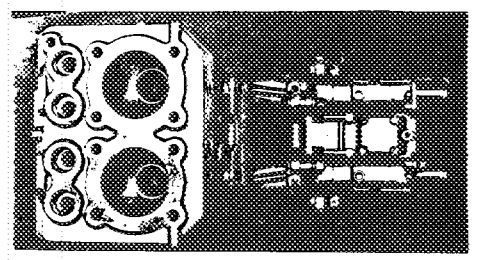
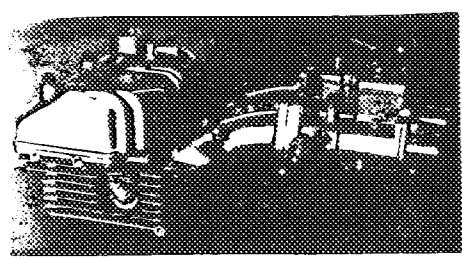
FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque ABARTH & C. Modéle FIAT ABARTH 595  
 Numéros de série inaugurant les modifications décrites : Châssis/Carrosserie ..... =  
 Motcur ..... =  
 Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : Gennaio 19.. 71  
 Dénomination commerciale après application des modifications : .....  
 Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - évolution normale du type.  
 L'homologation est valable du 1° luglio 19.. 71 Liste .. 71/7 ..

Descriptions des modifications :

SUPPLEMENTO N° 5

- n° 139 - Culasse type radiale en alliage d'alluminium (dessin n° 206R 06 101).
- n° 140 - Nombre d'orifices d'admission : 2
- n° 154 - Elimination thermostat et modification du convoyeur d'air.
- n° 173 - Tiges et culbuteur avec la longueur du tuyau de protection des tiges reduite, et bague de bronze pour glissement poussoir.
- n° 180 - Collecteur d'admission (dessin n° 206R 16 001) en alliage léger.
- n° 210 - Nombre des carburateurs : 1
- n° 211 - Type : double corp horizontal.
- n° 212 - Marque : WEBER



- [ ... ] sans modifications

Signature et cachet de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :

